



中海集装箱运输股份有限公司
CHINA SHIPPING CONTAINER LINES CO., LTD.

Telex : 33200 CSCO CN

Port-to-Port or Combined Transport

BILL OF LADING

RECEIVED in external apparent good order and condition. Except otherwise noted, the total number of containers or other packages or units shown in this Bill of Lading receipt, said by the shipper to contain the goods described above. Which description the carrier has no reasonable means of checking and is not part of the Bill of Lading. One original Bill of Lading should be surrendered, except clause 22 paragraph 5, in exchange for delivery of the shipment. Signed by the consigned or duly endorsed by the holder in due course. Whereupon the other original(s) issued shall be void. In accepting this Bill of Lading. The Merchants agree to be bound by all the terms on the face and back hereof as if each had personally signed this Bill of Lading.

WHEN the Place of Receipt of the Goods an inland point and is so named herein, any notation of "ON BOARD" "SHIPPED ON BOARD" or words to like effect on this Bill of Lading shall be deemed to mean on board the truck, trail car, air craft or other inland conveyance (as the case may be), performing carriage from the Place of Receipt of the Goods to the Port of Loading.

SEE clause 4 on the back of this Bill of Lading (Terms continued on the back hereof Read Carefully)

ORIGINAL

11. Marks & Nos. container seal No.	12. No. of containers or P'kgs.	13. kind of Packages : Description of Goods	14. Gross Weight kgs	15. Measurement
N/M	24	SHIPPER'S LOAD , COUNT & SEAL SAID TO CONTAIN	34500.0 KGS	92.28 CBM
	PKGS	FINGER JOINTED BOARD H.S.CODE:4407992010		2X40'HC CY-CY
FREIGHT PREPAID				
GESU5781030/U212154 40'HC 12PKGS/17200KGS/53.47CBM MAGU5521182/U212153 40'HC 12PKGS/17300KGS/38.81CBM				

16. Description of Contents for Shipper's Use Only (CARRIER NOT RESPONSIBLE)

DATE _____

BY _____

CHINA SHIPPING CONTAINER LINES CO., LTD. STANDARD FORM 9701

* Applicable Only When Document Use as a Combined Transport Bill of Lading

Ocean Cargo Manifest



Owner/Operator Q1002A2 CSCL YELLOW SEA

Port Of Loading LIANYUNGANG Port Of Discharge VANCOUVER

2X40' HQ

2014-09-24

Mawb No.	No. Of Pieces	Gross Weight	Shipper's Name & Address		Consignee's Name & Address	Freight	Final Destination
LYGVAN001145							

DELMAR INTERNATIONAL (CHINA)
INC.
FLOOR 10, NO. 7
BUILDING, NO. 288, NINGXIA ROAD,

DELMAR INTERNATIONAL INC
239-7080 RIVER ROAD
RICHMOND, BRITISH
COLUMBIA, V6X 1X7, CANADA

PKG GW VOL CV

DMQ31401573 24 34,500.00 92.28C 92.28

HEZE HUASHENG WOODEN CO., LTD.
NO. 8 ZHUANGZHAI TOWN HEZE

CANLUM RESOURCES INDUSTRY
LTD

PP VANCOUVER, CANADA

Total Pieces 24


Total No. Of HAWBs: 1

TTL Ch. Weight/Volume:

34,500.00/92.28

BILL OF LADING

FOR COMBINED TRANSPORT SHIPMENT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Shipper: HEZE HUASHENG WOODEN CO., LTD. NO. 8 ZHUANGZHAI TOWN HEZE CITY SHANDONG PROVINCE CHINA TEL: 0086-530-6219566 FAX: 0086-530-6219565		Document No.: LYGVAN001145	Bill of Lading No.: DMQ31401573	
Consignee: CANLUM RESOURCES INDUSTRY LTD 7126 BROWN STREET, DELTA, BC, CANADA V4G 1G8 TEL: 604-952-0388, FAX 604-952-0389 CONTACT: WILLIAM CHAU MOBILE: 604-719-8728		 www.deltrans.net Deltrans International Shipping Corporation	Forwarding Agent:	
			FMC No.:	
Notify Party: SAME AS CONSIGNEE		For Delivery Please Apply To: DELMAR INTERNATIONAL INC 239-7080 RIVER ROAD RICHMOND, BRITISH COLUMBIA V6X 1X5 TEL: (604) 270 3380 FAX: (604) 270 8104		
Pre-carriage by:	Place of Receipt: LIANYUNGANG	Export References:		
Vessel/Voyage: CSCL YELLOW SEA 0005B	Port of Loading: LIANYUNGANG	Point and Country of Origin:		
Port of Discharge: VANCOUVER, CANADA	Place of Delivery: VANCOUVER, CANADA	Onward Inland Routing:		
Type of move: CY/CY		Loading Pier/Terminal:		
Container & Seal Number Marks & Numbers	No. of Pkgs	Description of Package and Goods	Gross Weight	Measurement
N/M	24 PACKAGES 2X40' HQ	CANLUM RESOURCES INDUSTRY LTD PO NO.: PO-67665 67666 PRODUCT NAME: FINGER JOINTED BOARD (4407992010) MADE IN CHINA	34500KGS	92.280CBM
MAGU5521182/U212153/40' HQ/12PACKAGES/17300/38.81 GESU5781030/U212154/40' HQ/12PACKAGES/17200/53.47				
SAY: TWENTY FOUR PACKAGES ONLY				
FREIGHT AND CHARGES: SAID TO CONTAIN: SHIPPER'S LOAD SEAL & COUNT. WE HEREBY CERTIFY THAT NO MANUFACTURED WOODEN PRODUCTS, PALLETS, CRATING OR OTHER WOODEN PACKING MATERIAL ACCOMPANIED THIS SHIPMENT.		Declared value from Merchant (see clause 10): N. V. D.		
Ocean Freight: FREIGHT PREPAID Prepaid <input type="checkbox"/> Collect <input type="checkbox"/> Destination Terminal & Handling: Prepaid <input type="checkbox"/> Collect <input type="checkbox"/>		<small>Received by the Carrier in apparent good order and condition unless otherwise noted. The Goods or the Container(s) or Package(s), said to contain the cargo as described herein, for shipment to such place as agreed, authorized or permitted herein and subject to all the terms and conditions appearing on the front and reverse hereof, whether written, typed or stamped, to which the Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.</small> <small>In witness whereof, One (1) original Bills of Lading have been signed, one of which being accomplished, the others if any, to be void. If required by the Carrier, one (1) original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or a delivery order.</small> Dated At: TAO On: 2014-09-24 By: As agent for the Carrier, DelTrans International Shipping Corporation		
<small>IMPORTANT NOTICE TO MERCHANT: THERE ARE 29 TERMS AND CONDITIONS ON THE BACK OF THIS BILL OF LADING ALL OF WHICH SHOULD BE CAREFULLY READ. THEY INCLUDE LIMITATIONS, EXEMPTIONS, DEFENCES, TIMEBAR, JURISDICTION & CHOICE OF LAW CLAUSES.</small>				

DEBIT/CREDIT NOTE



ACCOUNT: 菏泽华升木制品有限公司
 山东省菏泽市庄寨工业园区8号
 TEL:0530-6219567
 FAX:0530-6219565
 ATTN:CINDY

CUSTOMER REF HZHSMZP
 DATE 2014-09-24
 OUR REF Q1409243096
 ACCOUNT REF

VESSEL/FLIGHT		CONSIGNEE	SHIPPER	
CSCL YELLOW SEA	0005E	CANLUM RESOURCES INDUSTRY LTD.	HEZE HUASHENG WOODEN CO., LTD.	NO. 8 ZH
THROUGH BILL OF LADING/HAWB		LOCATION OF GOODS	DESTINATION	
DMQ31401573		VANCOUVER	VANCOUVER, CANADA	
CARGO CONTROL NO/FILE NO.		SHIPMENT DATE	CONTAINER NO & TRAILER NO	
LYGVAN001145	Q314090145C	2014-09-24	SEE LIST	
PCS	DESCRIPTION OF GOODS	MARKS AND NUMBERS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
24	PACKAG		92.28	92.28

MESSAGE	DESCRIPTION	CURRENCY	CREDIT	DEBIT	VAT
CONTAINER LIST: MAGU5521182/U212153/40' H Q/12PACKAGES/17300/38.81 GESU5781030/U212154/40' H Q/12PACKAGES/17200/53.47	YZF o/f:2650X2 ACI:30 汇率6.2	CNY		33046	
	YZF THC1200X2 港杂770 DOC:450 安保铅封: 60 签单费: 100 操作费:200	CNY		3980	
SUBTOTAL		CNY		37026	

*All past due accounts bear interest of 15% per annum and monthly at 1.25%

WE TOTAL DEBIT YOU:
 CNY 37026

A/C Name :Delmar International(China) Inc (青岛德玛国际物流有限公司) Tel: (0532)66707066/77
 Bank Bank:of communications Qingdao Branch ShiBei 3rd Sub-Branch Fax: (0532)66707088/99
 Bank Add No.6. ZhongShan Road ShiBei Qingdao China
 USD A/C.NO: 372005532146300000687 SIGNATURE: Q1002A2
 RMB A/C.NO: 372005532018010014433

All shipments are accepted subject to the current Standard Trading Conditions of the China international Freight Forwarder's Association. Copy available upon request.

Montreal Toronto Vancouver Winnipeg Lacolle Fort Erie Windsor New York New Jersey Atlanta Chicago Los Angeles
 Qingdao Shanghai Beijing Dalian Tianjin

Prepaid Freight Certificate

Date: 2014-09-25

Re : HAWB or HB/L Number: DMQ31401573

To Whom It May Concern:

As the duly authorized agent for Delmar International Inc., freight forwarder,
we hereby declare that the sum of CNY 37026 has been invoiced to
HEZE HUASHENG WOODEN CO., LTD. NO. 8 for inland origin freight charges;

the whole having been included in the price paid or payable for the goods and
the cost of transportation of the loading, unloading and handling charges,
other charges and expenses associated with the transportation of the goods
from the place within the country of export from which the goods are shipped
a direct and continuous journey to the purchaser in Canada,
pursuant to S. 48(5) (b) (i) of the Customs Act.

A copy of the above described invoice is included for your records.

Yours truly,

DELMAR INT'L (CHINA) INC.

SCOUT YU /Ocean Freight

DEBIT/CREDIT NOTE



ACCOUNT: DELMAR INTERNATIONAL (YVR) INC
 239-7080 RIVER ROAD
 RICHMOND, BRITISH COLUMBIA
 V6X 1X5
 TEL:1-604-270 3380
 FAX:1-604-2708104
 ATTN:MR. JEFF HYUNH

CUSTOMER REF DELYVR
 DATE 2014-09-24
 OUR REF Q1409243095
 ACCOUNT REF

VESSEL/FLIGHT		CONSIGNEE	SHIPPER	
CSCS YELLOW SEA	0005E	CANLUM RESOURCES INDUSTRY LTD.	HEZE HUASHENG WOODEN CO., LTD.	NO. 8 ZH
THROUGH BILL OF LADING/HAWB		LOCATION OF GOODS	DESTINATION	
DMQ31401573		VANCOUVER	VANCOUVER, CANADA	
CARGO CONTROL NO/FILE NO.		SHIPMENT DATE	CONTAINER NO & TRAILER NO	
LYGVAN001145	Q314090145C	2014-09-24	SEE LIST	
PCS	DESCRIPTION OF GOODS	MARKS AND NUMBERS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
24	PACKAG		92.28	92.28

MESSAGE	DESCRIPTION	CURRENCY	CREDIT	DEBIT	VAT
CONTAINER LIST:	Profits Share S/R:USD2650 N/R:USD2158 P/S:USD492	USD	492		
MAGU5521182/U212153/40' H	ACI Filing Fee	USD		15	
Q/12PACKAGES/17300/38.81	B/L INSURANCE FEE	USD		15	
GESU5781030/U212154/40' H					
Q/12PACKAGES/17200/53.47					
Please communicate any inquiries to your Service Representative upon receipt					
	SUBTOTAL	USD	492	30	

*All past due accounts bear interest of 15% per annum and monthly at 1.25%

WE TOTAL CREDIT YOU:
 IS calculated USD 462

A/C Name :Delmar International(China) Inc (青岛德玛国际物流有限公司) Tel: (0532)66707066/77
 Bank Bank:of communications Qingdao Branch ShiBei 3rd Sub-Branch Fax: (0532)66707088/99
 Bank Add No.6. ZhongShan Road ShiBei Qingdao China
 USD A/C.NO: 372005532146300000687 SIGNATURE: Q1002A2
 RMB A/C.NO: 372005532018010014433

All shipments are accepted subject to the current Standard Trading Conditions of the China international Freight Forwarder's Association. Copy available upon request.

Montreal Toronto Vancouver Winnipeg Lacolle Fort Erie Windsor New York New Jersey Atlanta Chicago Los Angeles
 Qingdao Shanghai Beijing Dalian Tianjin